



习近平将对越南、新加坡进行国事访问

新华社北京10月29日电 外交部发言人陆慷29日宣布：应越南共产党中央委员会总书记阮富仲、越南社会主义共和国主席张晋创邀请，中共中央总书记、国家主席习近平将于11月5日至6日对越南进行国事访问。

应新加坡共和国总统陈庆炎邀请，国家主席习近平将于11月6日至7日对新加坡进行国事访问。

(上接第一版)增强发展协调性,必须在协调发展空间中拓宽发展空间,在加强薄弱领域中增强发展后劲。推动区域协调发展,塑造要素有序自由流动、主体功能约束有效、基本公共服务均等、资源环境可承载的区域协调发展新格局。推动城乡协调发展,健全城乡发展一体化体制机制,健全农村基础设施投入长效机制,推动城镇公共服务向农村延伸,提高社会主义新农村建设水平。推动物质文明和精神文明协调发展,加快文化改革发展,加强社会主义精神文明建设,建设社会主义文化强国,加强思想道德建设和社会诚信建设,增强国家意识、法治意识、社会责任意识,倡导科学精神,弘扬中华传统美德。推动经济建设和国防建设融合发展,坚持发展和安全兼顾、富国和强军统一,实施军民融合发展战略,形成全要素、多领域、高效益的军民深度融合发展格局。

全会提出,坚持绿色发展,必须坚持节约资源和保护环境的基本国策,坚持可持续发展,坚定走生产发展、生活富裕、生态良好的文明发展道路,加快建设资源节约型、环境友好型社会,形成人与自然和谐发展现代化建设新格局,推进美丽中国建设,为全球生态安全作出新贡献。促进人与自然和谐共生,构建科学合理的城市化格局、农业发展格局、生态安全格局、自然岸线格局,推动建立绿色低碳循环发展产业体系。加快建设主体功能区,发挥主体功能区作为国土空间开发保护基础制度的作用。推动低碳循环发展,建设清洁低碳、安全高效的现代能源体系,实施近零碳排放区示范工程。全面节约和高效利用资源,树立节约集约循环利用的资源观,建立健全用能权、用水权、排污权、碳排放权初始分配制度,推动形成勤俭节约的社会风尚。加大环境治理力度,以提高环境质量为核心,实行最严格的环境保护制度,深入实施大气、水、土壤污染防治行动计划,实行省以下环保机构监测监察执法垂直管理制度。筑牢生态安全屏障,坚持保护优先、自然恢复为主,实施山水林田湖生态保护和修复工程,开展大规模国土绿化行动,完善天然林保护制度,开展蓝色海湾整治行动。

全会提出,坚持开放发展,必须顺应我国经济深度融入世界经济的趋势,奉行互利共赢的开放战略,发展更高层次的开放型经济,积极参与全球经济治理和公共产品供给,提高我国在全球经济治理中的制度性话语权,构建广泛的利益共同体。开创对外开放新局面,必须丰富对外开放内涵,提高对外开放水平,协同推进战略互信、经贸合作、人文交流,努力形成深度融通的互利合作格局。完善对外开放战略布局,推进双向开放,支持沿海地区全面参与全球经济合作和竞争,培育有全球影响力的先进制造基地和经济区,提高边境经济合作区、跨境经济合作区发展水平。形成对外开放新体制,完善

法治化、国际化、便利化的营商环境,健全服务贸易促进体系,全面实行准入前国民待遇加负面清单管理制度,有序扩大服务业对外开放。推进“一带一路”建设,推进同有关国家和地区多领域互利共赢的务实合作,推进国际产能和装备制造合作,打造陆海内外联动、东西双向开放的全面开放新格局。深化内地和港澳、大陆和台湾地区合作发展,提升港澳在国家经济发展和对外开放中的地位和功能,支持港澳发展经济、改善民生、推进民主、促进和谐,以互利共赢方式深化两岸经济合作,让更多台湾普通民众、青少年和中小企业受益。积极参与全球经济治理,促进国际经济秩序朝着平等公正、合作共赢的方向发展,加快实施自由贸易区战略。积极承担国际责任和义务,积极参与应对全球气候变化谈判,主动参与二〇三〇年可持续发展议程。

全会提出,坚持共享发展,必须坚持发展为了人民、发展依靠人民、发展成果由人民共享,作出更有利的制度安排,使全体人民在共建共享发展中有更多获得感,增强发展动力,增进人民团结,朝着共同富裕方向稳步前进。按照人人参与、人人尽力、人人享有的要求,坚守底线、突出重点、完善制度、引导预期,注重机会公平,保障基本民生,实现全体人民共同迈入全面小康社会。增加公共服务供给,从解决人民最关心最现实最现实的利益问题入手,提高公共服务共建能力和共享水平,加大对革命老区、民族地区、边疆地区、贫困地区的转移支付。实施脱贫攻坚工程,实施精准扶贫、精准脱贫,分类扶持贫困家庭,探索对贫困人口实行资产收益扶持制度,建立健全农村留守儿童和妇女、老人关爱服务体系。提高教育质量,推动义务教育均衡发展,普及高中阶段教育,逐步分类推进中等职业教育免除杂费,率先从建档立卡的家庭经济困难学生实施普通高中免除杂费,实现家庭经济困难学生资助全覆盖。促进就业创业,坚持就业优先战略,实施更加积极的就业政策,完善创业扶持政策,加强对灵活就业、新就业形态的支持,提高技术工人待遇。缩小收入差距,坚持居民收入增长和经济增长同步、劳动报酬提高和劳动生产率提高同步,健全科学的工资水平决定机制、正常增长机制、支付保障机制,完善最低工资增长机制,完善市场评价要素贡献并按贡献分配的机制。建立更加公平更可持续的社会保障制度,实施全民参保计划,实现职工基础养老金全国统筹,划转部分国有资本充实社保基金,全面实施城乡居民大病保险制度。推进健康中国建设,深化医药卫生体制改革,理顺药品价格,实行医疗、医保、医药联动,建立覆盖城乡的基本医疗卫生制度和现代医院管理制度,实施食品安全战略。促进人口均衡发展,坚持计划生育的基本国策,完善人口发展战略,全面实施一对夫妇可生育两个孩子政策,

积极开展应对人口老龄化行动。

全会强调,发展是党执政兴国的第一要务,各级党委必须深化对发展规律的认识,完善党领导经济社会发展工作体制机制,加强党的各级组织建设,强化基层党组织整体功能。动员人民群众团结奋斗,贯彻党的群众路线,提高宣传和组织群众能力,加强经济社会发展重大问题和涉及群众切身利益问题的协商,依法保障人民各项权益,激发各族人民建设祖国的主人翁意识。加强思想政治工作,创新群众工作体制机制和方式方法,最大限度凝聚社会推进改革发展、维护社会和谐稳定的共识和力量。加快建设人才强国,深入实施人才优先发展战略,推进人才发展体制改革和政策创新,形成具有国际竞争力的人才制度优势。运用法治思维和法治方式推动发展,全面提高党依据宪法法律治国理政、依据党内法规管党治党的能力和水平。加强和创新社会治理,推进社会治理精细化,构建全民共建共享的社会治理格局。牢固树立安全发展观念,落实安全生产责任和管理制度,切实维护人民生命财产安全。实施国家安全战略,坚决维护国家政治、经济、文化、社会、信息、国防等安全。

全会分析了当前形势和任务,强调当前和今后一个时期,全党全国的一项重要政治任务,就是深入贯彻落实全会精神,把《建议》确定的各项决策部署和工作要求落到实处。全党要把思想统一到全会精神上来,认清形势,坚定信心,继续顽强奋斗,团结带领全国各族人民协调推进“四个全面”战略布局,如期完成全面建成小康社会的战略任务。要坚持全面从严治党、依规治党,深入推进党风廉政建设和反腐败斗争,巩固反腐败斗争成果,健全改进作风长效机制,着力构建不敢腐、不能腐、不想腐的体制机制,着力解决一些干部不作为、乱作为等问题,积极营造风清气正的政治生态,形成敢于担当、奋发有为的精神状态,努力实现干部清正、政府清廉、政治清明,为经济社会发展提供坚强政治保证。

全会按照党章规定,决定递补中央委员会候补委员刘晓凯、陈志荣、金振吉为中央委员会委员。

全会审议并通过了中共中央纪律检查委员会关于令计划、周本顺、杨栋梁、朱明国、王敏、陈川平、仇和、杨卫泽、潘逸阳、余远辉严重违纪问题的审查报告,确认政治局之前作出的给予令计划、周本顺、杨栋梁、朱明国、王敏、陈川平、仇和、杨卫泽、潘逸阳、余远辉开除党籍的处分。

全会号召,全党全国各族人民要更加紧密地团结在以习近平同志为总书记的党中央周围,万众一心,艰苦奋斗,共同夺取全面建成小康社会决胜阶段的伟大胜利!

共同夺取全面建成小康社会伟大胜利——各地干部群众热议五中全会公报

导和行动指南,让我们对未来充满信心。”

全会深入分析我国发展环境基本特征,提出了“五大理念”,强调了“一项任务”

明确前进目标,更需行动指南。公报强调,实现“十三五”时期发展目标,破解发展难题,厚植发展优势,必须牢固树立并切实贯彻创新、协调、绿色、开放、共享的发展理念。

创新发展理念,让福建雪人股份有限公司董事长林汝捷看到了国家进步的力量:“如果不是拥有300多项专利技术,我们企业就走不到今天。一家企业想要走得远走的好,关键是要有源源不断的创新驱动动力;一个国家要想实现可持续发展,也必须把创新摆在国家发展全局的核心位置,由要素驱动向创新驱动转变。”

绿色发展理念,让湖南省长沙市岳麓区含浦街道经济发展办主任黄立刚看到了地区发展的方向:“政策利好,农村大有可为。我们将根据自身特色,因地制宜,大力发展农村生态休闲旅游业,既要绿水青山,又要农民增收。”

共享发展理念,让新疆和田市玉龙喀什镇阿克其格村村民海尼莎汗·萨迪尔看到了民生改善的图景:“在县城里买一套商品房,让孩子们接受更好的教育,攒钱到北京、上海去旅游……国家这么重视民族地区发展,日子一定会越过越红火。”

蓝图已经绘就,关键要靠落实。公报强调,当前和今后一个时期,全党全国的一项重要政治任务,就是深入贯彻落实全会精神,把建议确定的各项决策部署和工作要求落到实处。

湖南省长沙市咸嘉湖街道润泽园社区大学生村官黄娟表示,完成“十三五”各项目标需要13亿人民的共同努力。每个人都应在自己的岗位上,发挥创造力和积极性,为全面建成小康社会、实现中华民族伟大复兴的中国梦贡献一份力量。

文/新华社记者(据新华社北京10月29日电)

茫茫九脉流中国,纵横皆有凌云笔。金秋时节,中国共产党第十八届中央委员会第五次全体会议胜利闭幕。这是在全面建成小康社会进入决胜阶段召开的一次重要会议,对于坚持和发展中国特色社会主义,实现“两个一百年”奋斗目标,实现中华民族伟大复兴的中国梦,具有十分重大的现实意义和深远的历史意义。

全会听取和讨论了习近平总书记受中央政治局委托作的工作报告,充分肯定党的十八大以来中央政治局的工作。全会深刻认识并准确把握国内外形势新变化新特点,审议通过了《中共中央关于制定国民经济和社会发展第十三个五年规划的建议》。《建议》从党和国家战略全局出发,坚持目标导向和问题导向相统一、立足国内和全球视野相统筹、全面规划和突出重点相协调、战略性和操作性相结合,明确提出“十三五”规划的指导思想、基本原则、目标要求、基本理念、重大举措,描绘了未来5年国家发展蓝图,体现了“四个全面”战略布局,体现了习近平总书记系列重要讲话精神,反映了党的十八大以来党中央决策部署,顺应了我国经济发展新常态的内在要求,有很强的思想性、战略性、前瞻性、指导性,是动员全党全国各族人民夺取全面建成小康社会伟大胜利的纲领性文件。

今天的努力是明天的基础。“十二五”时期是我国发展很不平凡的五年。面对错综复杂的国际环境和艰巨繁重的国内改革发展稳定任务,我们党团结带领全国各族人民顽强拼搏、开拓创新,奋力开创了党和国家事业发展新局面,我国发展取得重大成就。“十二五”规划目标即将胜利实现,我国经济实力、科技实力、国防实力、国际影响力又上了一个大台阶。尤为重要的是,党的十八大以来,以习近平同志为总书记的党中央毫不动摇坚持和发展中国特色社会主义,勇于实践、善于创新,深化对共产党执政规律、社会主义建设规律、人类社会发展规律的认识,形成了一系列治国理政的新理念新思想新战略,为在新的历史条件下深化改革开放、加快推进社会主义现代化提供了科学指导和行动指南。

思深方益远,谋定而后动。“十三五”时期是全面建成小康社会、实现我们党确定的“两个一百年”奋斗目标第一个百年奋斗目标的决胜阶段,我国发展的环境、条件、任务、要求等都发生了新的变化。综合判断,“十三五”时期我国发展仍处于可以大有作为的重要战略机遇期,也面临着诸多矛盾叠加、风险隐患增多的严峻挑战。我们要准确把握战略机遇期内涵的深刻变化,更加有效地应对各种风险和挑战,继续集中力量把自已的事情办好,不断开拓发展新境界,决战决胜、乘风破浪,奋力夺取全面建成小康社会的伟大胜利。

奋力夺取全面建成小康社会的伟大胜利,必须确立新的发展理念,用新的理念引领新的发展。“理者,物之固然,事之所以然也。”一定的发展实践都是由一定的发展理念来引导。发展理念是发展行动的先导,是管全局、管根本、管方向、管长远的东西,是发展思路、发展方向、发展着力点的集中体现。《建议》强调的创新、协调、绿色、开放、共享五大发展理念,是关系我国发展全局的一场深刻变革,是“十三五”乃至更长时期我国发展思路、发展方向、发展着力点的集中体现,也是改革开放30多年来我国发展经验的集中体现,反映出我们党对我国发展规律的新认识,对破解发展难题、增强发展动力、厚植发展优势具有重大指导意义。

奋力夺取全面建成小康社会的伟大胜利,必须适应新常态、把握新常态、引领新常态。新常态下,我国经济发展表现出速度变化、结构优化、动力转换三大特点,增长速度要从高速转向中高速,发展方式要从规模速度型转向质量效率型,经济结构调整要从增量扩能为主转向调整存量、做优增量并举,发展动力要从主要依靠资源和低成本劳动力等要素投入转向创新驱动。要坚持创新发展,把发展基点放在创新上,把创新摆在国家发展全局的核心位置。“十三五”时期我国发展,既要看速度,也要看增量,更要看质量,要着力实现有质量、有效益、没水分、可持续的增长,着力在转变经济发展方式、优化经济结构、改善生态环境、提高发展质量和效益中实现经济增长。

奋力夺取全面建成小康社会的伟大胜利,必须紧紧抓住实现全面小康的短板,在补齐短板上多用力。比如,农村贫困人口脱贫,就是一个突出短板。我们不能一边宣布全面建成了小康社会,另一边还有几千万人口的生活水平处在扶贫标准线下。再比如,在社会事业发展、生态环境保护、民生保障方面也存在着一一些明显的短板。推动“十三五”时期经济社会发展,必须全力做好补齐短板这篇大文章,着力提高发展的协调性和平衡性。

实现中华民族伟大复兴的中国梦,到2020年全面建成小康社会,是中华民族伟大复兴征程上的关键一步。坚持发展是硬道理的战略思想,坚持把发展作为我们党执政兴国的第一要务,坚持科学发展,坚持更高质量、更有效率、更加公平、更可持续的发展,坚持创新发展、协调发展、绿色发展、开放发展、共享发展,让我们紧密团结在以习近平同志为总书记的党中央周围,激发全体同胞的精神和力量,凝聚决战决胜的信心和勇气,顽强奋斗、艰苦奋斗、不懈奋斗,奋力夺取全面建成小康社会的伟大胜利,如期实现第一个百年奋斗目标,为实现第二个百年奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦奠定更加坚实的基础。(新华社北京10月29日电)

(上接第一版)《建议》站在历史新高度,从战略全局出发,明确提出了“十三五”规划的指导思想、基本要求、奋斗目标、主要任务、重大举措,描绘了我国在全面建成小康社会决胜阶段的5年经济社会发展宏伟蓝图,是动员全党全国各族人民实现“两个一百年”奋斗目标的第一个百年奋斗目标并为实现第二个百年奋斗目标奠定更加坚实的基础、实现中华民族伟大复兴中国梦的纲领性文件。

“十三五”时期是全面建成小康社会的决胜阶段,也是我国向更高发展阶段迈进的艰难跃升时期。当前,和平与发展的时代主题没有变,我国经济发展进入新常态,发展既面临大有作为的重大战略机遇期,也面临诸多矛盾相互叠加的严峻挑战。如期实现全面建成小康社会奋斗目标,推动经济社会持续健康发展,就必须坚持人民主体地位,坚持科学发展,坚持深化改革,坚持依法治国,坚持统筹国内国际两个大局,坚持党的领导;就要准确把握战略机遇期内涵的深刻变化,协调推进“四个全面”战略布局,确保经济、政治、文化、社会和生态文明建设“五位一体”总体布局的完成,努力实现遵循经济规律的科学发

展、遵循自然规律的可持续发展、遵循社会规律的包容性发展,不断开拓发展新境界。

“十三五”规划是全面建成小康社会的“收官”规划,迫切需要着力解决经济社会发展中的突出问题和明显短板,破解发展难题,厚植发展优势,这是确保第一个百年目标如期完成的重要前提和保障。当前,如期全面建成小康社会最艰巨最繁重的任务在农村,农业是“四化同步”的短板,农村是全面建成小康社会的短板。没有农村的小康,特别是没有贫困地区的小康,就不是全面的小康。国家要富,农民必须富。“十三五”时期,要坚持把解决好“三农”问题作为全党工作的重中之重,不断加大强农惠农富农政策力度;要科学规划、因地制宜

宜、抓住重点,不断加大扶贫工作力度,提高扶贫的精准性、有效性、持续性。保持经济中高速增长是“十三五”时期的头等大事,只有经济稳定才能从容做好其他方面的事情。眼下我国经济下行压力较大,要实现2020年两个“翻一番”的目标,经济工作时刻不能松懈。

“十三五”规划也是经济发展进入新常态后的第一个五年规划,迫切需要以新的发展理念指导具体实践,以更好地适应、把握、引领新常态。要突出创新的发展理念,把创新摆在国家发展全局的核心位置,不断推进理论创新、制度创新、科技创新、文化创新等各方面创新,让创新贯穿党和国家一切工作,让创新在全社会蔚然成风;突出协调的发展理念,牢牢把握中国特色社会主义事业总体布局,促进区域协调发展、城乡协调发展,促进“四化”同步发展,在增强国家硬实力的同时注重提升国家软实力,不断增强发展整体性;突出绿色的发展理念,科学布局生产空间、生活空间、生态空间,扎实推进生态环境保护,让良好生态环境成为人民生活质量的增长点;突出开放的发展理念,顺应经济深度融入世界经济的趋势,奉行互利共赢的开放战略,发展更高层次的开放型经济,积极参与全球经济治理和公共产品供给,提高我国在全球经济治理中的制度性话语权,构建广泛的利益共同体;突出共享的发展理念,坚持经济发展以保障和改善民生为出发点和落脚点,让改革发展成果更多、更公平、更实在地惠及广大人民群众,朝着共同富裕方向稳步前进。

站在“十二五”和“十三五”规划的交会点上,向着第一个百年目标迈进,向着中华民族伟大复兴进军,我们有决心、有能力、有信心。让我们紧密团结在以习近平同志为总书记的党中央周围,高举中国特色社会主义伟大旗帜,为实现国民经济和社会发展第十三个五年规划和全面建成小康社会宏伟目标而奋斗!

党的十八届五中全会公报承载着全国上下对到“十三五”末全面建成小康社会的热切期盼,29日一经公布立即引起社会各界高度关注和强烈反响。

各地干部群众表示,全会通过了“十三五”规划建议,提出了五大发展理念,为未来发展指明了方向。全党全国各族人民一定要更加紧密地团结在以习近平同志为总书记的党中央周围,把全会确定的各项决策部署落到实处,共同夺取全面建成小康社会决胜阶段的伟大胜利。

全会审议通过“十三五”规划建议,提出了新的目标,勾画了美好图景

全会审议通过了《中共中央关于制定国民经济和社会发展第十三个五年规划的建议》,提出了全面建成小康社会新的目标要求。全会公报强调,“十三五”时期是全面建成小康社会决胜阶段,“十三五”规划必须紧紧围绕实现这个奋斗目标来制定。

干部群众普遍认为,公报中既有目标要求,又有路径指引,既有指导思想,又有具体措施,高屋建瓴,内容丰富,兼具理论性和操作性,鼓舞人心、催人奋进。

新常态下的经济增长速度和质量是大家最关心的问题。上海财经大学公共政策与治理研究院院长胡怡建注意到,全会在提出经济保持中高速增长的同时,强调发展的平衡性、包容性、可持续性。胡怡建认为,这预示着,在未来发展过程中,国家将更重视经济增长的质量;以及经济同环境、社会的和谐相处问题。

公报提出,我国现行标准下农村贫困人口实现脱贫,贫困县全部摘帽,解决区域性整体贫困。这让国家级扶贫开发重点县——新疆阿克陶县县长吾肉孜阿力·哈西哈尔巴依非常激动:“‘十二五’期间,我们县有5.6万人脱贫,‘十三五’再减贫9万人,所有贫困人口就都实现了脱贫。大家都盼着那一天早点到来。”

“我感到,‘十三五’规划建议从本质上是为了让广大群众有一种获得感。随着规划纲要的正式出台和实施,老百姓的幸福指数一定会不断提升,一定能够不断凝聚起大干部群众齐

心协力、共同创新美好生活的力量,全面建成小康社会的目标一定能够如期实现。”黑龙江省北安市发展和改革委员会局长董德宝说。

全会高度评价“十二五”重大成就,在干部群众中引起强烈共鸣

“面对错综复杂的国际环境和艰巨繁重的国内改革发展稳定任务,我们党团结带领全国各族人民顽强拼搏、开拓创新,奋力开创了党和国家事业发展新局面,我国经济实力、科技实力、国防实力、国际影响力又上了一个大台阶。”

五中全会公报高度评价“十二五”时期我国发展取得的重大成就,在各地干部群众中引起强烈共鸣。

“‘十二五’期间,我们面对经济下行的压力,坚决按照中央‘稳中求进’的要求,大力实施创新驱动发展战略,继续做强工业经济,大力发展第三产业,不断培育新的增长点,确保了经济社会可持续发展。”浙江省玉环县委书记张加波说。

过去五年,是我国经济结构调整、产业转型升级的重要阶段。大环境的变化为企业带来了新的发展机遇。

“国家结构调整力度和效果都非常明显,为未来发展打下坚实基础,也推动我们走上了转型升级的道路。”山西蓝焰煤层气集团有限责任公司总经理田永东说,“十二五”期间,他们加大转型力度,大力研发煤层气抽采技术并取得重大突破,目前煤层气抽采量和利用率均位于全国首位。

在贵州省黔西县洪溪镇解放村村民代远富眼里,过去五年的发展成就触手可及:标准化水稻种植代替了传统耕作方式,平均亩产从800斤增长到1300斤;政府提供补助为农户盖起了新房,村里建起了污水处理厂、修通了水泥路;村民守着青山绿水开起了农家乐,年人均纯收入达到8650元……

“经济稳步增长,社会和谐发展,民生不断改善……过去五年取得的重大成就,让我们进一步坚定了‘四个自信’。”中国人民大学经济学院教授刘瑞说,“更为重要的是,党的十八大以来,新一届党中央提出一系列治国理政新理念、新思想、新战略,为未来发展提供了科学理论指